

Introducción

El SE-02 es un módulo sintetizador con tres VCO completamente analógico. A pesar de su cuerpo compacto, se trata de un sintetizador analógico completo que le permite diseñar sus propios sonidos y disfrutar de ellos.

Uso del SE-02 junto con la base DK-01 para módulos Boutique (se vende por separado)

Para obtener información sobre los procedimientos de instalación, desmontaje o ajuste de ángulo, consulte el Manual del usuario de DK-01.

Uso de SE-02 junto con el teclado K-25m (se vende por separado)

Para obtener información sobre los procedimientos de instalación, desmontaje o ajuste de ángulo, consulte el Manual del usuario de K-25m.

- Cuando ponga la unidad boca abajo, tenga cuidado de proteger los botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.

Tocar el SE-02 a través de MIDI o USB

El SE-02 también se puede tocar a través de MIDI o USB. Para obtener más información, consulte “Conexión del equipo”.

Conexión del equipo

- Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.



- A Conector DC IN**
Conecte aquí el adaptador de CA incluido.
- Coloque el adaptador de CA de manera que el lado en el que se encuentra el indicador luminoso (vea la ilustración) quede hacia arriba y el lado que tiene la información de texto quede hacia abajo. El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de CA a una toma de CA.
- B Interruptor [POWER]**
Apaga y enciende la unidad.
- C Puerto micro USB (↔)**
Utilice un cable USB 2.0 común (A-microB) para conectar este puerto a su ordenador. Es imprescindible instalar el controlador USB si va a conectar el SE-02 a su ordenador. Descargue el controlador USB del sitio web de Roland. Para obtener más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.
➡ <https://www.roland.com/support/>
- No use un cable micro USB que esté diseñado únicamente para cargar un dispositivo. Los cables de solo carga no pueden transmitir datos.

D Conectores MIDI

OUT	Emite mensajes de notas y cambios de control.
IN	Puede tocar el SE-02 conectando un dispositivo MIDI a través de un cable MIDI común.

Teclado MIDI SE-02

E Conectores TRIGGER *1

OUT	Emite una señal de trigger en el momento de la reproducción de cada paso del secuenciador de pasos.
IN	Si está conectado a una máquina de ritmos, etc. dotada de un conector de salida TRIGGER OUT y el ajuste Sync (parámetro de configuración) del modo secuenciador de pasos/canción está definido como “L ➔ S”, las señales de trigger del dispositivo externo harán avanzar los pasos del secuenciador de pasos del SE-02. ➡ Consulte “Ajuste de los parámetros de configuración (SETUP)”.

F Conectores INPUT *1

CV	Introduce un tono desde un dispositivo externo. Este conector admite OCT/V (Hz/V no es compatible).
GATE	Introduce la activación/desactivación de nota desde un dispositivo externo.
VCF CV	Controla la frecuencia de corte del filtro desde un dispositivo externo.

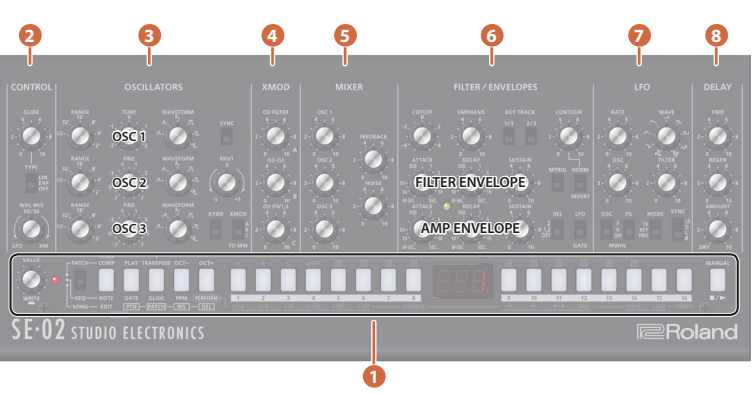
- *1 Use un cable con miniclavija (mono) para establecer estas conexiones. Las conexiones no funcionarán correctamente si usa un cable con miniclavija estéreo.

- G Conector EXT INPUT**
Es un conector de entrada del audio. Puede usarlo para aplicar un filtro o retardo al audio desde un dispositivo conectado.
- H Conector OUTPUT**
Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores.
- I Conector PHONES**
Conecte aquí unos auriculares.
- J Mando [VOLUME]**
Ajusta el volumen.

Encendido/apagado de la unidad

- Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.
- | | |
|-------------|---|
| Al encender | Encienda primero el SE-02 y luego los demás equipos conectados. |
| Al apagar | Apague primero los equipos conectados y luego el SE-02. |

Descripción de los paneles



1 Sección común

Controlador	Explicación
Mando [VALUE]	Edita un valor. Pulse este mando para acceder a la operación de escritura (Write).
LED de tempo	Parpadea de forma sincronizada con el tempo del secuenciador.
Interruptor de selección de modo	Alternar entre los modos de patch, secuenciador de pasos y canción.
Botones de selección de función	Selecciona o especifica las funciones. Las funciones disponibles difieren en función del modo seleccionado.
Botones [1]–[16]	Use estos botones para recuperar patches, patrones o canciones, o editar los ajustes.
Pantalla	Muestra el valor de un ajuste.
Botón [MANUAL]	Hace que el sonido refleje los ajustes actuales de mandos e interruptores. En modo secuenciador de pasos o en modo canción, actúa como el botón [■ / ►] para iniciar/detener el patrón o la canción.

2 Sección CONTROL
Aquí puede ajustar los efectos de interpretación.

Controlador	Explicación
Mando [GLIDE]	Ajusta el tiempo del efecto de ligadura (que crea una transición suave entre dos tonos). A medida que se gira el mando hacia la derecha, se alarga el tiempo de transición hasta la nota siguiente.
Interruptor [TYPE]	Selecciona la curva del efecto de ligadura.
	LIN: Cambio lineal, EXP: Cambio exponencial (natural), OFF: El efecto de ligadura está desactivado.
Mando [WHL MIX]	Cuando se usa XM (modulación cruzada) o LFO para aplicar la modulación, este mando ajusta la relación de mezcla entre XM y LFO. Si conecta un teclado MIDI al SE-02 y acciona la rueda de modulación, la modulación se aplica conforme al ajuste definido con el mando [WHL MIX].

3 Sección OSCILLATORS
Aquí puede seleccionar la forma de onda que determina el carácter del sonido y especificar su tono. El SE-02 cuenta con tres osciladores (OSC 1–3).

Controlador	Explicación
Mando [RANGE]	Cambia el tono de cada oscilador (OSC 1–3) en unidades de octava. Elija entre cinco octavas en el rango 2'–32'.
Mando [TUNE]	Es el ajuste de afinación principal común para OSC 1–3. * El ajuste de afinación principal no se almacena en los patches.
Mando [FINE]	Este mando es para OSC 2 y 3. Ajusta la afinación de esos osciladores como una diferencia relativa a OSC 1. Puede enriquecer el sonido desafinando ligeramente el tono de los osciladores, o puede crear un acorde desafiando los osciladores en un intervalo musical específico.
Mando [WAVEFORM]	Selecciona la forma de onda de cada oscilador. La forma de onda seleccionada determina el carácter tonal de cada oscilador. Λ : Onda triangular, ▲ : Forma de onda que combina ondas triangulares y ondas en diente de sierra (solo OSC 1 y 2), ▴ : Onda en diente de sierra invertida (solo OSC 3), ▾ : Onda en diente de sierra, ▮ : Onda de pulso 1 (onda cuadrada), ▮ : Onda de pulso 2 (onda cuadrada con mayor amplitud de pulso), ▮ : Onda de pulso 3 (onda cuadrada con menor amplitud de pulso)
Interruptor [SYNC]	Activa o desactiva la sincronización del oscilador. Si la sincronización del oscilador está activa, se fuerza el retorno de OSC 2 al principio de su ciclo de forma sincronizada con el ciclo de OSC 1, lo que genera una forma de onda compleja.
Mando [ENV1]	Usa el envolvente del filtro para aplicar la modulación a OSC 2. El giro del mando en dirección negativa invierte la polaridad del envolvente.
Interruptor [KYBD]	Especifica si OSC 3 es controlado por el teclado. Si está desactivado, el control desde el teclado está desconectado y OSC 3 actúa como un oscilador independiente.
Interruptor [XMOD TO MW]	Selecciona el modulador que está asignado a la posición XM (modulación cruzada) del mando [WHL MIX]. A: Mando [O2-FILTER], B: Mando [O3-O2], C: Mando [O3-PW1,2]

4 Sección XMOD
Aquí puede especificar cómo aplicar la modulación cruzada (modulación de frecuencia).

Controlador	Explicación
Mando [O2-FILTER]	Permite que OSC 2 module la frecuencia de corte del filtro.
Mando [O3-O2]	Permite que OSC 3 module la forma de onda de OSC 2.
	Permite que OSC 3 module la amplitud de pulso de OSC 1 y 2.
Mando [O3-PW1,2]	* Si se ha seleccionado una forma de onda que no es la onda de pulso, no se aplica la modulación.

5 Sección MIXER
Aquí puede ajustar el volumen de OSC 1–3 y el ruido.

Controlador	Explicación
Mando [OSC 1]–[OSC 3]	Ajusta el nivel de salida de cada oscilador.
Mando [FEEDBACK]	Ajusta la cantidad de salida del SE-02 (excepto DELAY) que se devuelve a la entrada de FILTER.
Mando [NOISE]	Ajusta el volumen del ruido (ruido blanco).

6 Sección FILTER/ENVELOPES
Estos ajustes determinan el brillo y el grosor del sonido. Aquí también puede especificar el cambio en función del tiempo (envolvente del filtro) para el filtro y el cambio en función del tiempo (envolvente de amplificación) para el volumen.

Controlador	Explicación
Mando [CUTOFF]	Ajusta la frecuencia de corte del filtro.
Mando [EMPHASIS]	Aumenta la región próxima a la frecuencia de corte del filtro. Los valores más altos producen un mayor aumento, creando así un distintivo carácter “similar al de un sintetizador”.
Interruptores KEY TRACK [1/3], [2/3]	Especifica cómo cambia la frecuencia de corte del filtro en respuesta al tono que se toca en el teclado. [1/3]: La frecuencia de corte del filtro cambia en 1/3 del cambio del tono. [2/3]: La frecuencia de corte del filtro cambia en 2/3 del cambio del tono. Si ambos interruptores están activados, la frecuencia de corte del filtro cambia en la misma proporción que el cambio del tono del teclado.
Mando [CONTOUR]	Ajusta la profundidad del cambio producido por los ajustes de envolvente especificados.
Interruptor [MTRIG]	Si está activado, el envolvente del filtro se reinicia cada vez que se pulsa una tecla.
Interruptor [NORM/INVERT]	Especifica la polaridad del envolvente que es controlado por el mando [CONTOUR]. Si está definido como “INVERT”, la polaridad se invierte.
FILTER ENVELOPE	
Mando [ATTACK]	Especifica el tiempo (tiempo de ataque) que pasa desde que se pulsa la tecla hasta que la frecuencia de corte alcanza el nivel máximo.
Mando [DECAY]	Especifica el tiempo (tiempo de desvanecimiento) que pasa desde que la frecuencia de corte alcanza el nivel máximo hasta que se reduce al nivel de sostenido.
Mando [SUSTAIN]	Especifica el nivel (nivel de sostenido) que se mantiene desde que se han agotado el tiempo de ataque y el tiempo de desvanecimiento hasta que se suelta la tecla.
AMP ENVELOPE	
Mando [ATTACK]	Especifica el tiempo (tiempo de ataque) que pasa desde que se pulsa la tecla hasta que el volumen alcanza el nivel máximo.
Mando [DECAY]	Especifica el tiempo (tiempo de desvanecimiento) que pasa desde que el volumen alcanza el nivel máximo hasta que se reduce al nivel de sostenido.
Mando [SUSTAIN]	Especifica el volumen (nivel de sostenido) que se mantiene desde que se han agotado el tiempo de ataque y el tiempo de desvanecimiento hasta que se suelta la tecla.
LED de GATE	Está iluminado mientras esté sonando una nota.
Interruptor [REL]	Especifica si el ajuste del mando [DECAY] de envolvente de amplificación se aplica al tiempo de atenuación (el tiempo desde que se suelta la tecla hasta que el volumen desciende a cero). 1, 2: Se aplica a ambos, envolvente del filtro y envolvente de amplificación. 2: Se aplica únicamente al envolvente de amplificación.
Interruptor [LFO/GATE]	Especifica la señal que controla el envolvente de amplificación. LFO: El LFO controla el envolvente de amplificación. GATE: La nota, o puerta, controla el envolvente de amplificación.

7 Sección LFO
Aquí puede crear un cambio cíclico (modulación) en el sonido aplicando vibrato (modulación del tono) o trémolo (modulación del volumen).

Controlador	Explicación
Mando [RATE]	Ajusta la frecuencia de LFO. Selecciona las formas de onda del LFO.
Mando [WAVE]	▮ : Muestra y sostenido, ▮ : Onda sinusoidal, ▴ : Onda triangular, ▾ : Onda en diente de sierra, ▴ : Onda en diente de sierra invertida, ▮ : Onda cuadrada 1, ▮ : Onda cuadrada 2, ▮ : Onda cuadrada 3, ▮ : Onda aleatoria
Mando [OSC]	Ajusta la profundidad a la que el LFO afecta al oscilador.
Mando [FILTER]	Ajusta la profundidad a la que el LFO afecta al filtro.
Interruptor [MWHL]	Selecciona el modulador que se ha asignado al LFO del mando [WHL MIX] y especifica la profundidad del efecto. F: El efecto se aplica con fuerza. H: El efecto se aplica débilmente. OFF: No se aplica ningún efecto.
Interruptor [MODE]	Especifica el modo de funcionamiento del LFO. 1X: El LFO se aplica una sola vez. KEY: El LFO comienza con la activación de la nota. FREE: El LFO se aplica siempre.
Interruptor [SYNC]	Selecciona si LFO y DELAY están sincronizados con el reloj MIDI. * Si desea realizar la sincronización mediante el reloj MIDI, defina el parámetro “Sync” de SEQ SETUP como MIDI IN (7 : d) o USB MIDI (U 5 b).
	Ø: Sin sincronizar. L: Solo se sincroniza LFO con el reloj MIDI. D: Solo se sincroniza DELAY con el reloj MIDI. LD: Tanto LFO como DELAY están sincronizados con el reloj MIDI.

8 Sección DELAY
Ajusta la profundidad de retardo.

Controlador	Explicación
Mando [TIME]	Ajusta el tiempo de retardo.
Mando [REGEN]	Especifica el número de veces que se repite el retardo.
Mando [AMOUNT]	Ajusta el volumen del sonido de retardo. Con el ajuste “DRY” el sonido no retardado es el único que se emite por OUTPUT.

Utilización del modo patch

1. Ponga el interruptor de selección de modo en “PATCH”.
* Para guardar los ajustes editados, lleve a cabo la operación Patch Write.

Selección de un patch

¿Qué son los patches y los bancos?

Puede recuperar hasta 384 patches predeterminados (128 patches por cada banco A–C) y 128 patches de usuario (128 patches por banco de usuario).

Banco Introducir un número (teclas numéricas)

1. Haga que el botón [COMP] y el botón [PLAY] se apaguen.
2. Pulse uno de los botones [A]–[C] o [USER] para seleccionar un banco.
3. Use los botones [0]–[9] para introducir un número (1–128), o use el mando [VALUE] para seleccionar un número.
La pantalla muestra el número de patch.

Tocar el sonido de los ajustes de mando/interruptor actuales (MANUAL)

1. Pulse el botón [MANUAL].
El SE-02 está en modo manual; el sonido refleja los ajustes actuales de mandos e interruptores. La pantalla indica “ – – – ”.
2. Para regresar a la selección de patch, pulse uno de los botones [A]–[C] o [USER].

Comparación de patches (COMP)

- Aquí se explica cómo comparar el patch editado actualmente con un patch guardado.
- Esta función no se puede usar en el modo manual.

1. Pulse el botón [COMP].
Cada vez que se pulsa el botón, se alterna entre el patch guardado (botón iluminado) y el patch editado actualmente (botón apagado). Si hay alguna diferencia entre el patch editado actualmente y el patch guardado, aparece un punto en la pantalla y todo el contenido mostrado en la pantalla parpadea.

Utilización de los botones como teclado (PLAY)

- Puede usar los botones [5]–[16] como un teclado de una octava para tocar el sonido.
1. Pulse el botón [PLAY].
Los botones [5]–[16] se iluminan.
 2. Pulse los botones [5]–[16] para tocar.

Cambio del rango tonal en unidades de una octava (OCT+, OCT–)

- Puede cambiar el tono en unidades de una octava dentro de un rango de ±3 octavas.
1. Pulse el botón [OCT+] o el botón [OCT–].
En una octava, el botón está iluminado; en dos octavas, el botón parpadea; en tres octavas, el botón parpadea con rapidez.
• Si pulsa simultáneamente los botones [OCT+] y [OCT–], el valor se restablecerá a 0.

Transposición del tono (TRANPOSE)

- Puede transponer el tono en unidades de semitono dentro de un rango de ±1 octava.
1. Mantenga pulsado el botón [TRANPOSE] y pulse el botón [OCT+] o el botón [OCT–].
La pantalla indica el valor de transposición.
• También puede cambiar este valor manteniendo pulsado el botón [TRANPOSE] y girando el mando [VALUE].
 2. Pulse el botón [TRANPOSE] para activar o desactivar la transposición.

Ajuste de los parámetros de configuración (PATCH SETUP)

1. Pulse el botón [COMP] y el botón [PLAY] para que se iluminen.
* Si decide cancelar la operación, pulse otra vez el botón [COMP] y el botón [PLAY] para que se apaguen.
2. Use los botones [1]–[16] para seleccionar un parámetro y use el mando [VALUE] para editar su valor.
La pantalla indica el valor.

Botón	Parámetro	Valor
[1]	Rango de cambio tonal (unidades de semitono)	0–24
[2]	Profundidad con la que la rueda de modulación controla CC	0–127
[3]	Profundidad con la que la sensibilidad a la presión controla el LFO que se aplica a los osciladores	0–127
[4]	Profundidad con la que la sensibilidad a la presión controla la frecuencia de corte	0–127
[5]	Profundidad del efecto del mando [CONTOUR]	0–127
[6]	Volumen del patch.	0–127

3. Para guardar los ajustes editados, lleve a cabo la operación Patch Write.

Almacenamiento de un patch (Patch Write)

Si ha editado los ajustes, la edición realizada se perderá al apagar la unidad o seleccionar otro patch. Si desea conservar los cambios realizados, use la operación Write para guardarlos en un patch de usuario.

1. Pulse el mando [VALUE] para acceder al modo Write.
El número del patch actual parpadea.
2. Seleccione el patch de usuario de destino de escritura.
La pantalla indica el número del patch seleccionado.
3. Pulse el mando [VALUE].
Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.
* Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].
4. Para guardar los ajustes, pulse el mando [VALUE].
Cuando se han guardado los ajustes, se selecciona el patch de destino de escritura.

